



96/417

POSTAL ADDRESS—ADRESSE POSTALE: UNITED NATIONS, N.Y. 10017
CABLE ADDRESS—ADRESSE TELEGRAPHIQUE: UNATIONS NEWYORK

REFERENCE: C.N.176.1996.TREATIES-27 (Depositary Notification)

AGREEMENT CONCERNING THE ADOPTION OF UNIFORM TECHNICAL
PRESCRIPTIONS FOR WHEELED VEHICLES, EQUIPMENT AND PARTS
WHICH CAN BE FITTED AND/OR BE USED ON WHEELED VEHICLES
AND THE CONDITIONS FOR RECIPROCAL RECOGNITION OF APPROVALS
GRANTED ON THE BASIS OF THESE PRESCRIPTIONS
DONE AT GENEVA ON 20 MARCH 1958

AMENDMENTS PROPOSED TO REGULATION NO. 30

The Secretary-General of the United Nations, acting in his capacity as depositary, communicates the following:

On 22 May 1996, the Secretary-General received from the Administrative Committee of the above Agreement, pursuant to article 12 (1) of the Agreement, the following amendments to Regulation No. 30: ("Uniform provisions concerning the approval of pneumatic tyres for motor vehicles and their trailers") annexed to the Agreement.

A copy, in the English and French languages, of the document containing the text of the proposed amendments is transmitted herewith (supplement 6 to the 02 series in its original form: doc. TRANS/WP.29/496).

The Secretary-General wishes to draw attention to article 12 (2) and (3) of the Agreement which read as follows:

"2. An amendment to a Regulation will be considered to be adopted unless, within a period of six months from its notification by the Secretary-General, more than one-third of the Contracting Parties applying the Regulation at the time of notification have informed the Secretary-General of their disagreement with the amendment. If, after this period, the Secretary-General has not received declarations of disagreement of more than one-third of the Contracting Parties applying the Regulation, the Secretary-General shall as soon as possible declare the amendment as adopted and binding upon those Contracting Parties applying the Regulation who did not declare themselves opposed to it. When a Regulation is amended and at least one-fifth of the Contracting Parties applying the unamended Regulation subsequently declare that they wish to continue to apply the unamended Regulation, the unamended Regulation will be regarded as an alternative to the amended Regulation and will be incorporated formally as such into the Regulation with effect from the date of adoption of the amendment or its entry into force. In this case the obligations of the Contracting Parties applying the Regulation shall be the same as set out in paragraph 1.

Attention: Treaty Services of Ministries of Foreign Affairs and of international organizations concerned

UNITED NATIONS  NATIONS UNIES

-2-

3. Should a new Contracting Party accede to this Agreement between the time of the notification of the amendment to a Regulation by the Secretary-General and its entry into force, the Regulation in question shall not enter into force for that Contracting Party until two months after it has formally accepted the amendment or two months after the lapse of a period of six months since the communication to that Party by the Secretary-General of the proposed amendment."

26 June 1996





**Economic and Social
Council**

Distr.

RESTRICTED

TRANS/WP.29/496

3 May 1996

ENGLISH

Original: ENGLISH
and FRENCH

ECONOMIC COMMISSION FOR EUROPE

INLAND TRANSPORT COMMITTEE

Working Party on the Construction of Vehicles

DRAFT SUPPLEMENT 6 TO THE 02 SERIES OF AMENDMENTS TO REGULATION No. 30
(Pneumatic tyres)

Note: The text reproduced below was adopted by the Administrative Committee (AC.1) of the amended 1958 Agreement at its second session, following the recommendation by the Working Party at its one-hundred-and-eighth session. It is based on document TRANS/WP.29/R.723, as amended (TRANS/WP.29/487, paras. 56, 57 and 92).

The distribution of documents of the Inland Transport Committee and its subsidiary bodies is limited. They are distributed only to governments, to specialized agencies and to governmental and non-governmental organizations which take part in the work of the Committee and of its subsidiary bodies, and should not be given to newspapers or periodicals.

Insert a new paragraph 3.1.10., to read:

"3.1.10. An identification of the tyre to rim fitment configuration when it differs from the standard configuration."

Paragraph 4.1.4., amend to read (in conformity with paragraph 2.1.4.):

"4.1.4. Structure: diagonal (bias ply), bias belted or radial;"

Paragraph 4.2., amend to read:

"The application for approval shall be accompanied (all in triplicate) by a sketch, or a representative photograph, which identify the tyre tread pattern and a sketch of the envelope of the inflated tyre mounted on the measuring rim showing the relevant dimensions (see paragraphs 6.1.1. and 6.1.2.) of the type submitted for approval. It shall also be accompanied either by the test report issued by the approved Test Laboratory or by one or two samples of the tyre type, at the discretion of the competent authority. Drawings or photographs of the side wall and tread of the tyre shall be submitted once production has been established, no later than one year after the date of issue of the type approval."

Annex 5., insert a new Table IV., to read:

"Table IV: 45 Series - Radial on TR Metric 5° Rims"

Size	Measuring rim width	Overall diameter	Tyre section width
280/45 R 415	240	661	281